

## საქართველოს სტანდარტი

მანქანა-დანადგარების უსაფრთხოება - აუდიტორული სისტემა და  
ვიზუალური საფრთხე და საინფორმაციო სიგნალები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

# სსტ ენ 981:1996+A1:2008/2019

## საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 981:1996+A1:2008 „მანქანა-დანადგარების უსაფრთხოება - აუდიტორული სისტემა და ვიზუალური საფრთხე და საინფორმაციო სიგნალები”

### 4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016177

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

English Version

## Safety of machinery - System of auditory and visual danger and information signals

Sécurité des machines - Système de signaux auditifs et visuels de danger et d'information

Sicherheit von Maschinen - System akustischer und optischer Gefahrensignale und Informationssignale

This European Standard was approved by CEN on 21 October 1996 and includes Amendment 1 approved by CEN on 14 August 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**Contents**

Page

Foreword..... 3

1 Scope ..... 3

2 Normative references ..... 4

3 Definitions ..... 4

4 Ergonomic principles for the design and application of auditory and visual signals..... 5

4.1 General..... 5

4.2 Principles for distinctive characters ..... 5

4.3 Qualities of auditory signals..... 6

4.4 Qualities of visual signals..... 6

5 System of auditory and visual signals ..... 6

5.1 Scheme of purposes and character ..... 6

5.2 Scheme of auditory signal character ..... 6

5.3 Scheme of visual signal colours ..... 6

6 Testing ..... 7

Table 1 — Signals for general purposes, listed after degree of urgency ..... 8

Table 2 — Character of signals for public alarm ..... 9

Table 3 — Scheme for character of auditory signals..... 10

Table 4 — Scheme for colours of visual signals ..... 11

Annex ZA (informative) **ZA** Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC, amended by 98/79/EC **ZA** ..... 12

Table ZA.5 — Correspondence between this European Standard and Directive 98/37/EC, amended by 98/79/EC ..... 12

Annex ZB (informative) **ZB** Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC **ZB** ..... 13

Table ZB.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2006/42/EC ..... 13

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძენო სტანდარტი.